

572945-2026 - Gara

Germania – Impianti di alimentazione di corrente – Ww. Curslack; Bau Batteriespeicher - Battery Energy Storage System, BESS (IW-22/01-200-002)

OJ S 159/2026 19/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Hamburger Wasserwerke GmbH, Vergabemanagement

E-mail: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Ww. Curslack; Bau Batteriespeicher - Battery Energy Storage System, BESS (IW-22/01-200-002)

Descrizione: Ww. Curslack; Bau Batteriespeicher - Battery Energy Storage System, BESS (IW-22/01-200-002); Elektrotechnik

Identificativo della procedura: a272ed74-f3ba-4286-bed7-8e4be743f7ed

Identificativo interno: VV 13/26

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45315300 Impianti di alimentazione di corrente

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31400000 Accumulatori, pile e batterie primarie, 31682000

Articoli elettrici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hamburg Curslack

Codice postale: 21039

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Corruzione: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 123 und § 124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: wie zuvor

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: wie zuvor
Frode: wie zuvor
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: wie zuvor
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: wie zuvor
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: wie zuvor
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: wie zuvor

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Ww. Curslack; Bau Batteriespeicher - Battery Energy Storage System, BESS (IW-22/01-200-002)

Descrizione: Das Bauvorhaben Batteriespeicher (BESS) umfasst die Planung und Errichtung einer Batterieanlage 10 MWh in Containerbauweise einschließlich der Wechselrichter und Transformatoren sowie eines Fertiggebäudes mit Mittelspannungsschaltanlagen, Reglern und Kommunikationstechnik. Das BESS soll auf dem Wasserwerk Hamburg-Curslack errichtet werden. Das Vergabeverfahren wird als Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb gemäß §§ 15ff. SektVO durchgeführt. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs werden geeignete Bewerber ausgewählt und anschließend zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Im ersten Verfahrensschritt werden Sie aufgefordert, einen Teilnahmeantrag einzureichen, um Ihr Interesse an der Ausführung der Bauleistungen zu bestätigen. Im Rahmen dieses Teilnahmewettbewerbs prüft der Auftraggeber Ihre Eignung für die Durchführung der Baumaßnahme. Die Art und der Umfang der Eignungs- und Wertungskriterien ergeben sich aus den beigefügten Anlagen. Der Auftraggeber behält sich in der Angebotsphase vor, den Zuschlag auf das Erstangebot zu erteilen, ohne Verhandlungen durchzuführen. Ein Anspruch auf die Durchführung von Verhandlungen besteht nicht. Weitere Informationen siehe auch Formblatt Aufforderung zur Abgabe eines Teilnahmeantrags. Die Auswahl der Bewerber im Teilnahmeantrag erfolgt gemäß der beigefügten Wertungsmatrix_Eignung. Folgende Kriterien sind maßgebend: - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen), bewertet wird wie folgt: 3 Punkte = ≥ 20 Mio. €, 2 Punkte = > 10 Mio. € - < 20 Mio. €, 1 Punkt = 2,5-10 Mio. €, 0 Punkte = $< 2,5$ Mio. € (Ausschluss); Wichtung 10%, 3 Punkte, max. 30 Punkte - Drei Vergleichbare Leistungen/Referenzen; in den letzten fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, bewertet wird wie folgt: - Bewertung der inhaltlichen Vergleichbarkeit der Referenzen mit dem ausgeschriebenen Projekt anhand der kurzen Beschreibung der erbrachten Leistungen gemäß Referenzformblatt; bewertet wird die Erfüllung folgender Merkmale: - vergleichbarer Projektgegenstand (BESS)- vergleichbare Planungs-, Liefer- und Errichtungsleistungen- vergleichbare Komplexität der Schnittstellen zu Netzbetreibern und Dritten, 3 Punkte = Referenz erfüllt 3 Merkmale, 2 Punkte = Referenz erfüllt 2 Merkmale, 1 Punkt = Referenz erfüllt 1 Merkmale, 0 Punkte = nicht vergleichbar (Ausschluss); Wichtung 5%, 3 Punkte, max. 15 Punkte - Referenzen, Unterkriterium Anschlussleistung; bewertet wird die beste Referenz, 3 Punkte: ≥ 20 MW, 2 Punkte: ≥ 10 & < 20 MW, 1 Punkt: ≥ 1 & < 10 MW, 0 Punkte: < 1 MW (Ausschluss); Wichtung 10%, 3 Punkte, max. 30 Punkte - Referenzen, Unterkriterium Kapazität; bewertet wird die beste Referenz, 3 Punkte: ≥ 20 MWh, 2 Punkte: ≥ 10 & < 20 MWh, 1 Punkt: ≥ 1 & < 10 MWh, 0 Punkte: < 1 MWh (Ausschluss); Wichtung 10%, 3 Punkte, max. 30 Punkte - Referenzen, Unterkriterium Schwarzstartfähigkeit, 3 Punkte: ≥ 3 Referenzen, 2 Punkte: 2 Referenzen, 1 Punkt: 1 Referenz, 0 Punkte: Keine der eingereichten Referenzen weist eine Schwarzstartfähigkeit auf (Ausschluss); Wichtung 25%, 3 Punkte, max. 75 Punkte -

Referenzen, Unterkriterium Unterbrechungsfreier Übergang in den Inselnetzbetrieb, 3 Punkte: ≥ 3 Referenzen, 2 Punkte: 2 Referenzen, 1 Punkt: 1 Referenz, 0 Punkte: Keine der eingereichten Referenzen weist einen Unterbrechungsfreien Übergang in den Inselnetzbetrieb auf (Ausschluss); Wichtung 35%, 3 Punkte, max. 105 Punkte - Referenzen, Unterkriterium Erfahrung mit Batterietechnologie, 3 Punkte: LiFePo / Natrium, 2 Punkte: LiPo, 1 Punkt: sonstige, 0 Punkte: Keine der eingereichten Referenzen weist Erfahrung mit Batterietechnologie auf (Ausschluss); Wichtung 5%, 3 Punkte; max. 15 Punkte
Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45315300 Impianti di alimentazione di corrente

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31400000 Accumulatori, pile e batterie primarie, 31682000

Articoli elettrici

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hamburg Curslack

Codice postale: 21039

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/02/2027

Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Vergleichbare Leistungen/Referenzen; Angaben zu Referenzen der letzten fünf abgeschlossenen Kalenderjahren für vergleichbare Leistungen.

Drei Referenznachweise aus dem betreffenden Zeitraum, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind und über eine schriftliche Bescheinigung der Auftraggeberin über die auftragsgemäße Leistungserbringung (Ausführung und Ergebnis) verfügen. Es ist das Referenzformblatt zu verwenden und einzureichen. Die Referenzen haben folgende Angaben zu enthalten: - Referenz-Nr. - Projektbezeichnung - Bauvolumen, gesamt (EUR/netto) - Zeitraum der Leistungserbringung (von - bis, Monat/Jahr) - Auftraggeber (Name/Unternehmen, Anschrift, Ansprechpartner, Telefon) - Referenzschreiben (wenn vorhanden, bitte beilegen) -

Kurze Beschreibung der erbrachten Leistungen (max. 5 Sätze) - Angaben zu den Leistungsinhalten (Anschlussleistung (MW), Kapazität (MWh), Schwarzstartfähigkeit, Unterbrechungsfreier Übergang in den Inselnetzbetrieb, Batterietechnologie - LiFePo / Natrium, LiPo, sonstige

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Arbeitskräfte; die für die Leistungsausführung erforderlichen Arbeitskräfte und Ausrüstung zur Verfügung stehen. Die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer Berufs- bzw.

Betriebshaftpflichtversicherung gemäß BvB. Der Auftragnehmer hat zu gewährleisten, dass zur Deckung eines Schadens aus dem Vertrag Versicherungsschutz in Höhe von 5.000.000,00 € besteht.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Mit dem Teilnahmeantrag sind die Anlagen Eignung mit Nachweisen, Angaben und Unterlagen, Vertraulichkeitserklärung, Eigenerklärung EU-Sanktionen, Referenznachweise sowie ggf. Antrag und Erklärung zum Nachunternehmereinsatz, Bewerber-/Bietergemeinschaft einzureichen. Außerdem sind die Basisdaten des Bewerbers (Bewerbername, Ansprechpartner, Anschrift, PLZ/Ort, Telefon, Fax, E-Mail sowie Rechtsform des Unternehmens, Unternehmensinhaber, gesetzlicher Vertreter, PQ-Nummer, Auszug aus dem Handelsregister beizufügen. Erklärungen und Angaben zur Zuverlässigkeit bzw. zu den Ausschlussgründen (gemäß §§ 123, 124 GWB), Angaben für Registerabfragen (Firma, Geschäftsführung, Registergericht, Steuernummer) Erklärung und Angaben zur Tariftreue und zum Mindestlohn, zur Sozialverträglichkeit Beschaffung und Nachhaltige Beschaffung. Die Eignungsleihe ist im vorliegenden Vergabeverfahren im Oberschwellenbereich zulässig. Die Voraussetzungen der Eignungsleihe nach § 47 SektVO liegen vor, unter denen sich ein Bewerber/Bieter bei europaweiten Vergabeverfahren auf die Leistungsfähigkeit und Kapazitäten anderer Unternehmen (z.B. Nachunternehmer, Mitglied der Bietergemeinschaft, Kooperationspartner oder sonstiges Unternehmen; im folgenden "Eignungsleiher" genannt) berufen darf. Angaben zur Statistik (Anforderung eForms), Unternehmensgröße und Mittelstandsförderung, Nationalität des Eigentümers.

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen).

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zum Berufsregister; zur Bestätigung werden folgende Unterlagen vorgelegt: Gültige Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und

Eintragung in das Berufsregister oder die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zum Berufsregister; zur Bestätigung werden folgende Unterlagen vorgelegt: Gültige Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in das Berufsregister oder die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 1

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Costo

Nome: Kapitalwert (Net Present Value, NPV)

Descrizione: Bewertung des Angebots anhand des höchsten Kapitalwerts (Net Present Value, NPV) des angebotenen Batteriespeichersystems (BESS). Die Berechnung erfolgt nach dem in den Vergabeunterlagen beschriebenen Bewertungsmodell unter Berücksichtigung insbesondere von Investitionskosten, Betriebs- und Wartungskosten, Servicekosten sowie der angebotenen technischen Leistungsparameter (insbesondere Verfügbarkeit, Dauer geplanter Wartungen, Wirkungsgrad, garantierte Energiekapazität über die Nutzungsdauer, Lebensdauer und Fertigstellungszeit). Die Einzelheiten der Bewertungsmethodik einschließlich der Berechnungsformel und der Bewertungsmatrix werden den zur Angebotsabgabe aufgeforderten Unternehmen mit den Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellt.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a00a901533-f851706f569926c

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 23/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 51 SektVO nach eigenem Ermessen vor.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Vergabeunterlagen

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informazioni sui termini per il riesame: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Hamburger Wasserwerke GmbH, Vergabemanagement

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Hamburger Wasserwerke GmbH, Vergabemanagement

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Hamburger Wasserwerke GmbH, Vergabemanagement

Numero di registrazione: DE118509750 (HWW)

Indirizzo postale: Billhorner Deich 2

Località: Hamburg

Codice postale: 20539

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Telefono: 0 0 0

Indirizzo internet: <https://www.hamburgwasser.de>

Profilo del committente: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Numero di registrazione: 02000000 KBSW000001 97

Indirizzo postale: Neuenfelder Str. 19
Località: Hamburg
Codice postale: 21109
Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@bsw.hamburg.de
Telefono: +49 40 42840-3230
Indirizzo internet: <https://www.hamburg.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Hamburger Wasserwerke GmbH, Vergabemanagement

Numero di registrazione: DE118509750

Indirizzo postale: Billhorner Deich 2

Località: Hamburg

Codice postale: 20539

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Indirizzo internet: <https://www.hamburg.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: bd0c96e4-af15-4e7b-9397-6e74876a83d1 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 18/08/2026 11:37:43 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 572945-2026

Numero dell'edizione della GU S: 159/2026

Data di pubblicazione: 19/08/2026